

2, 57. कामक्राद्याद्प्रातपद्वत्सुकुत्रमुद्यात् PRAB. 31, 13. gegen Jmd (acc.): स्तैव न च पश्यामि — य एनुदियाक्षयी MBH. 3, 1921. — ३) einen Aufschwung nehmen: एवमुद्यन्प्रभावण — राजा राजा वायु सः RAGH. 17, 77. प्रकृष्टादितचेत् R. 1, 15, 24. स एक एव परमो नित्योदितो वृष्टिं भृते BHART. 3, 41. — ६) उदितं in der Höhe befindlich oder ausgegangen RV. 8, 92, 11; उदिता यो निर्दिता वैदिता वसुः. — Hier und da wird उदितं von इ mit उदितं von वद् verwechselt.

— श्रन्दु<sup>१</sup> nach Jmd aufgehen, — hinausgehen: श्रन् सूर्यमुद्यतां वृष्टिं तो वृहिमा च ते AV. 1, 22, 1. CAT. BR. 6, 7, 2, 4. ते हृते प्रुचं पाप्मानमनुव्यति 7, 5, 2, 30. AIT. BR. 2, 19. — Vgl. u. उदा am Ende.

— श्रोद्<sup>२</sup> ausweichen, auf die Seite gehen: श्रोदिहृतावो वा इदं ज्ञेयाव इति AIT. BR. 4, 8. पश्य एव नायोदित्यम् CAT. BR. 3, 5, 2, 9. तेऽन्य एवैतत्पुनरेपेदित 2, 6, 1, 15. इमान्यवानिहृतो श्रोदितं AV. 6, 30, 1.

— श्रम्युद्<sup>१</sup> १) aufgehen: श्रम्युदितं रविम् MBH. 3, 867, 14443. R. 4, 19, 8, 2, 34, 1. 3, 17, 1. 22, 16, 19. ग्रेहणान्युदितेन 2, 114, 3. erscheinen, von Naturereignissen M. 4, 104. — २) in die Existenz treten, erstehen: (प्रवाये) श्रम्युदिते PRAB. 116, 19. — ३) über Jmd (acc.) aufgehen, von der Sonne: उद्देश्यम् श्रुतमध्यस्तारमेषि सूर्यं RV. 8, 82, 1. वर्चसा मायुदिति AV. 3, 20, 10. AIT. BR. 1, 3. न स्वयतम्युदियात् CAT. BR. 3, 2, 2, 27. 11, 1, 4, 1. 12, 4, 1, 7. 13, 8, 2, 2. KAT. CR. 21, 3, 14. 25, 4, 37. M. 2, 219, 220. ते चेत्तीवत्तमादित्यः प्रातरभ्युदयिष्यति MBH. 4, 688. pass.: शयनो ऽभ्युदित्य यः M. 2, 221. — ४) sich gegen Jmd zum Kampf erheben: लोकवीरान् — को श्रीवितार्ये समरे ऽभ्युदीयात् MBH. 3, 2010. को नाम शान्वस्य महारावस्य रणे समरं रथम्युदीयात् 10272. न हृते पाण्डवाः सर्वं कलामर्हति षोडशीम्। अन्ये वा — राजानो ऽभ्युदितोदिताः || 15263. — Vgl. श्रम्युद्<sup>१</sup> sg.

— उपोद्<sup>२</sup> zugehen auf: उपोदेत राजानम् AIT. BR. 8, 24.

— प्रोद्<sup>१</sup> aufgehen: प्रोद्यदिन्दु भार्त. 1, 66. SĀH. D. 18, 21. प्रोद्यमाने R. 4, 19, 3 gehört zu वद्.

— प्रत्युद्<sup>१</sup> sich erheben und Jmd entgegen gehen; entgegen herausgehen: कवे न प्रत्युदेत्य स्मयमाना यदा पुरा MBH. 13, 147. mit dem acc.: ते ब्राह्मतीः प्रत्युदैप्त्यवासः RV. 3, 31, 4. तमातिवेषी बङ्गमानवूर्या सर्पर्या प्रत्युदियाय पार्वती कुमारी. ३, 31. hinaufsteigen: स प्रत्युदेहृणं मध्या श्रग्म् AV. 7, 3, 1.

— समुद्<sup>१</sup> १) hinausgehen: समुदितं hoch, erhaben KIRĀT. ३, 1, 4. — २) aufgehen: श्रादित्यः समुद्यन् MBH. 3, 13757. 1, 6529. R. 2, 83, 9. समुदिते ऽहनि १४, 40. aufziehen (von Wolken): घनैः समुदिते: ४, 27, 9. — ३) aufstehen, sich zum Kampf erheben: एकाकार्मस्मुद्यतौ कृत्ता MBH. 2, 791. यज्ञशेषा भावसाना सामग्र्यात्समुदितबलं इव मामतिमात्रमव्ययत् DAÇAK. in BENF. Chr. 190, 11. — ४) in Gemeinschaft, in grosser Zahl zum Vorschein kommen: पुक्तं समुदितैर्गुणैः R. 2, 1, 26. समुदिता ब्राह्मणा: SIDDH. K. zu P. 6, 1, 39. — ५) Jmd zu Theil werden: समुदितं versehen mit Etwas: सर्वैः समुदितो गुणैः (राजसूयैः) MBH. 1, 128, 13, 1873. सर्वरैः: समुदितम् (पुरम्) AR. 10, 10. R. 4, 19, 6. लक्ष्म्या समुदितो ब्राह्मणा ३4, 43. विघ्नमुदित २4, 21.

— उपै<sup>१</sup> १) hinzugehen; an Jmd (acc.) herankommen (freundlich und feindlich), hinzutreten zu, an einen Ort hingehen, gelangen zu; sich nähern, gerathen in RV. 2, 33, 12. समन्या पत्युपै पत्युन्याः (नयः) ३५, ३, ३, २, ९. गिरो म इन्द्रसुपै यति विश्वतः ३१, २, ५, ४३, १. ६२, ४, ७, १, ६, ३७, ७. उपैं एमि चिकितुषो विग्रहम् ८६, ३, ९, ६९, ४. श्वास पितृत्सुविद्वां उपैक्षि

Otto Böhlinsk & Rudolph Roth: Sanskrit-Wörterbuch, Part 1, Petersburg 1855  
 १०, १४, १०. श्रन्यवामस्तुपै नक्तमेति ३४, १०. विप्रस्य श्राणमुपैयुषः ३०, ८.  
 १०२, ५. उपै यतु मृत्युम् AV. 6, 32, ३, १९, ४९, १०. TS. ५, ७, ५, ४. CAT. BR. ५, ७,  
 १, ३, ८, १, १, ३, ४, १, ५, ८. — यथा — वीरवृपेयताम् R. ५, ३६, ११०. रहस्यपै-  
 त्य १, ९, ९. सूर्यं राजुरैव्यति MBH. 13, 13094. DAÇ. २, १६. ÇAK. २३, ११.  
 श्रुभाश्रुभात्मकर्म — कृतात्वशाङ्कुपैति PĀNKAT. II, १८. mit dem acc. der Person R. 4, 29, 26. ५, ६०, १७. ÇAK. ४१, १, १०६, २२. VID. १६१, १६४. KATH. १,  
 २, १७. लतामुपैत्य ÇAK. 10, २३, ३३, १. रामस्य तं महर्षिर्मुपैयुषः (१) R. २, ३४,  
 ३३. स तं परं पुरुषमुपैति BHAG. ८, १०, १५. ९, २८. अत्रैव प्रातिष्ठात् पुनर-  
 त्रोपयति (vgl. ३, ११४५, wo उद्यति) च। सप्त देवर्ष्यः MBH. 14, ७४। श्रान्स्यानमुपैयुषः R. ३, ७४, १, ४, ४१, ३३. ÇAK. ४१, ११. सभा कंचित् N. १०, ४. पो-  
 गी परं स्वानुपैति चाच्यम् BHAG. ८, २८. तेषाम् — वामुपैत्य पार्श्वम् MBH.  
 ३, १५६७३. सम मूलम् DAÇ. २, ४७. तव समीपम् ÇAK. १३९. श्रापः sich in's Was-  
 ser begeben, sich baden M. ६, २२. coire cum femina: रैक्षिणीमैत् TS. २, ३, ५, १. नामिं चिक्वा रामामुपैयत् ५, ६, १, ३. M. ११, १७२. MBH. 1, ३४५७, ४०९०.  
 SUÇA. १, 316, 19. KATH. १७, १२९. वाच्यशानुपयन्त्यतः M. १, २४. cum viro:  
 ग्रल्पावशिष्टः कालो ऽयमत्तमैर्म — न चान्यवाक्षमिद्वक्षमि वामुपैतुं कवं च  
 न MBH. 3, 8592, 8586. beim Lehrer in die Lehre treten CAT. BR. १०, ६, १,  
 २, ११, ४, १, १, ३, १, १२. उप वायानि BR. आ. AR. UP. २, १, १४. ६, २, ७. KUĀND. UP.  
 ४, ४, ३. ६, १, २. — २) antreten, begehen (eine Handlung, Feier u. s. w.),  
 unternehmen, sich widmen: पर्मद्ये यज्ञमुपैति RV. २, २, ११. इदमस्मन्तता-  
 तस्त्यमुपैति VS. १, ५, १३, ५१. त्रयं च अद्वा चौपैति २०, २४. दोत्तामुपैति AV.  
 १, १, ६, ४. ÇAK. BR. ३, ४, १, ३. मित्रम् ६, २, १, ३९. तपः ३, ६, १, ११. त्रतम् १,  
 १, १, १. सत्तम् ४, १, ५, १, २. व्रह्मचर्यम् ३, ३, २. उपसदम् AIT. BR. १, २३. ÇAK. BR.  
 १२, १, १, ६. — ३) in ein Verhältniss oder in einem Zustand treten, sich  
 hingeben, versfallen in, theilhaftig werden, erlangen: श्रादेवानामुपै-  
 सम्याप्तयन् RV. ४, ३३, २. दुःखमेवापयति ÇAK. BR. ४४, ७, १, १५. प्रशापते: उप-  
 तुर्दीयमुपैषु: १, ७, १, २२. AIT. BR. १, १७. पुरुषः पुरुषो निधनमुपैति P. ४, १, १,  
 Sch. प्रायम् sich dem Hungertode hingeben R. ५, १३, ४. वर्यमुपैयुषति (sic)  
 in den Tod gehen, den Tod finden PĀNKAT. ३२, २०. उपैतु योगं पुनरस-  
 लेन RAGH. 16, ४। सङ्गं न केनचित्प्रेत्य PRAB. ११७, ५. भेदम् sich theilen  
 KUMĀRAS. २, ४. पितृम् KIRĀT. ३, ४३. तप्यम् AMAR. ६०. दर्शनम् sich zeigen  
 SAṂKHJAK. ६१. निद्रामुपैत्य साह. D. ६७, १३. सकृवर्मात्म ÇAK. ३६. चितामु-  
 पैयिवान् (P. ३, २, १०९) MBH. ३, 234। वाल्यमुपैयुषः (१) R. २, २१, ७. दोहृ-  
 डः वर्षीलताम् RAGH. ३, ६. RT. ६, ७. — ४) zu Theil werden, zufallen, wider-  
 fahren: सूर्यविषण उपै नो यतु वादोः RV. १, १६७, १. उपै रुपैर्वै रु ७, ४४,  
 ३. उपेयानं पुरुषो संक्षमुपैति लक्ष्मी: HIT. PR. ३०. योगिनं सुखमुत्तममुपैति  
 BHAG. ६, २७. — ५) für etwas halten, ansehen: विमावनार्द्यापारमलै-  
 किमुपुषाम् Sāh. D. २७, ५. BALLANTYNE: (in the eyes) of those who admit  
 that the functions called Excitation, etc. are hyper-physical. — partic.,  
 उपै १) herbeigekommen: अहं न लम्। दमयत्या सलेषितं कलयं दृष्टा सु-  
 खियतम् || MBH. ३, ३००३. अस्य महती देवाङ्गपैता चिपत P. ७५, १२. —  
 २) sich vorfindend, vorhanden: तद्वनुपेतान्यप्यायां दृष्टा शोकं विद्यास्यति  
 R. ३, ७६, १३. कर्षेष्वर्विधोपैतैः २, ८०, ५. — ३) begleitet von: तोशानाय  
 मठद्विजान्। सर्वाश्चक्रधरेपितान् VID. १३२. दैवं किं मानुषिपैतं भूयो सिद्धयति  
 MBH. in BENF. Chr. ५६, १६. versehen mit Etwas (instr. oder im comp.,  
 vorang.): क्षयैपैतं प्रादानमे रथम् AR. ३, १३. नगरी सर्वर्षित्यभिः R. १,  
 १, १७. अहया पर्या BHAG. १२, २. गुणैः HIT. २४, १. श्रामुपैति MBH. ३, ६५२,  
 महर्क्षाभरणो SUND. १, ३०. धन्यधनो R. २, ३०, ८, ९, ११, ६०. N. १३, ३, P. ५५,